

CREATE

NEDERLANDS

Bedankt voor de aankoop van onze multifunctionele plantaardige melkmachine, een praktisch en veelzijdig apparaat waarmee je snel en gemakkelijk plantaardige drankjes kunt maken. Om je optimaal van je drankjes te laten genieten, leveren we je een stoffen filter.

Volg de volgende stappen voor correct gebruik:

1. Zodra je je groentedrankje hebt bereid, plaats je het stoffen filter over een bakje, waarbij je het koordgedeelte laat uitsteken om het aan het bakje te bevestigen zodat het goed vastzit.
2. Giet het mengsel beetje bij beetje, laat de vloeistof door het doek sijpelen en vul het bakje tot het gewenste niveau, zorg ervoor dat het niet uitsteekt.
3. Knijp goed in de filterdoek om alle plantaardige drank eruit te halen en reserveer de pulp die erin achterblijft.
4. Als je drank goed gefilterd is, haal je het doekfilter voorzichtig uit de container.

Om het stoffenfilter te reinigen volgt u de volgende tips:

- Spoel de doekfilter na elk gebruik af met koud water om productresten te verwijderen.
- Was het doekfilter af en toe met warm water en neutrale zeep om vet en vlekken te verwijderen.
- Gebruik om de twee tot drie maanden bleekmiddel verdund in water om het doekfilter te ontsmetten en onaangename geurtjes te verwijderen.
- Laat het filter ongeveer twee uur weken en spoel het daarna grondig af onder stromend water.
- Droog de stoffen filter in de open lucht of op een geventileerde plaats en vermijd direct zonlicht.

POLSKI

Dziękujemy za zakup naszego wielofunkcyjnego ekspresu do mleka roślinnego, praktycznego i wszechstronnego urządzenia, które pozwoli szybko i łatwo przygotować napoje roślinne. Abyś mógł w pełni cieszyć się swoimi napojami, dostarczamy Ci filtr tkaninowy.

Aby uzyskać prawidłowe użycie, wykonaj następujące kroki:

1. Po przygotowaniu napoju warzywnego umieść filtr tkaninowy nad pojemnikiem, pozostawiając wystającą część sznurka, aby przymocować go do pojemnika tak, aby był bezpiecznie zamocowany.
2. Wlewaj mieszankę stopniowo, pozwalając płynowi przesiąkać przez tkaninę, wypełniając pojemnik do pożądanego poziomu, uważając, aby nie wystawał.
3. Dobrze wyciśnij filtr z tkaniny, aby wydobyć cały napój roślinny i zachować miąższ, który pozostał w środku.
4. Gdy napój jest już dobrze przefiltrowany, ostrożnie wyjmij filtr z pojemnika.

Aby wyczyścić filtr tkaninowy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Opłucz filtr tkaninowy zimną wodą po każdym użyciu, aby usunąć pozostałości produktu.
- Od czasu do czasu umyj filtr tkaninowy ciepłą wodą i neutralnym mydłem, aby usunąć tłuszcz i plamy.
- Aby wybielić filtr tkaninowy, używaj wybielacza rozcieńczonego w wodzie co dwa do trzech miesięcy, aby go zdezynfekować i usunąć nieprzyjemne zapachy.
- Pozostaw filtr do namoczenia na około dwie godziny, a następnie dokładnie wypłucz go pod bieżącą wodą.
- Filtr tkaninowy należy suszyć na wolnym powietrzu lub w wentylowanym miejscu, unikając bezpośredniego światła słonecznego.

CREATE

ENGLISH

Thank you for purchasing our multifunctional machine for vegetable milks, a practical and versatile appliance that will allow you to make vegetable drinks quickly and easily. In order for you to enjoy your drinks to the fullest, we provide you with a fabric filter.

Follow the following steps for correct use:

1. Once you have prepared your vegetable drink, place the fabric filter over a container, leaving the cord part protruding to attach it to the container so that it is securely fastened.
2. Pour the mixture little by little, allowing the liquid to seep through the cloth, filling the container to the desired level, taking care not to let it protrude.
3. Squeeze the cloth filter tightly to extract all the vegetable drink and reserve the pulp that remains inside.
4. Once your drink is well filtered, carefully remove the cloth filter from the container.

To clean the fabric filter follow the following tips:

- Rinse the cloth filter with cold water after each use to remove product residue.
- Wash the cloth filter with warm water and neutral soap from time to time to remove grease and stains.
- To bleach the fabric filter, use bleach diluted in water every two to three months to disinfect it and remove unpleasant odours.
- Let the filter soak for about two hours and then rinse it thoroughly under running water.
- Dry the fabric filter in the open air or in a ventilated place, avoiding direct exposure to the sun.

ESPAÑOL

Gracias por comprar nuestra máquina multifunción para leches vegetales, un electrodoméstico práctico y versátil que le permitirá hacer bebidas vegetales de forma rápida y sencilla. Para que pueda disfrutar al máximo de sus bebidas le proporcionamos un filtro de tela.

Siga los siguientes pasos para su correcto uso:

1. Una vez preparada su bebida vegetal coloque el filtro de tela sobre un recipiente dejando sobresalir la parte del cordón para acoplarlo al recipiente de manera que quede bien sujeto.
2. Vierta la mezcla poco a poco, dejando que el líquido se filtre por la tela, llenando el recipiente hasta el nivel deseado con cuidado de que no sobrealga.
3. Apriete bien el filtro de tela para extraer toda la bebida vegetal y reserve la pulpa que queda dentro.
4. Una vez tenga su bebida bien filtrada retire con cuidado el filtro de tela del recipiente.

Para limpiar el filtro de tela siga los siguientes consejos:

- Enjuague el filtro de tela con agua fría después de cada uso para eliminar los restos de producto.
- Lave el filtro de tela con agua caliente y jabón neutro cada cierto tiempo para eliminar la grasa y las manchas.
- Para blanquear el filtro de tela use lejía diluida en agua cada dos o tres meses, de esta manera también podrá desinfectarlo y eliminar los malos olores.
- Deje el filtro en remojo durante unas dos horas y luego aclarare bien con agua corriente.
- Seque el filtro de tela al aire libre o en un lugar ventilado, evitando la exposición directa al sol.

CREATE

PORTUGUÊS

Obrigado por adquirir a nossa máquina multifunções para leites vegetais, um aparelho prático e versátil que lhe permitirá preparar bebidas vegetais de forma rápida e fácil. Para que possa desfrutar ao máximo das suas bebidas, fornecemos-lhe um filtro de tecido.

Siga as seguintes etapas para uso correto:

1. Depois de ter preparado a sua bebida vegetal, coloque o filtro de tecido sobre um recipiente, deixando a parte do cordão saliente para o fixar ao recipiente de forma a que fique bem preso.
2. Verter a mistura pouco a pouco, deixando o líquido passar através do tecido, enchendo o recipiente até ao nível desejado, tendo o cuidado de não o deixar sobressair.
3. Apertar bem o filtro de pano para extrair toda a bebida vegetal e reservar a polpa que fica no interior.
4. Quando a sua bebida estiver bem filtrada, retire cuidadosamente o filtro de pano do recipiente.

Para limpar o filtro de tecido siga as seguintes dicas:

- Lavar o filtro de pano com água fria após cada utilização para eliminar os resíduos de produtos.
- Lavar o filtro de pano com água morna e sabão neutro de vez em quando para remover gorduras e manchas.
- Para branquear o filtro de tecido, utilize lixívia diluída em água de dois em dois ou de três em três meses para o desinfetar e eliminar os odores desagradáveis.
- Deixe o filtro de molho durante cerca de duas horas e depois enxagúe-o bem em água corrente.
- Secar o filtro de tecido ao ar livre ou num local ventilado, evitando a luz solar direta.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté notre machine multifonctionnelle pour laits végétaux, un appareil pratique et polyvalent qui vous permettra de préparer rapidement et facilement des boissons végétales. Afin que vous puissiez profiter pleinement de vos boissons, nous vous fournissons un filtre en tissu.

Suivez les étapes suivantes pour une utilisation correcte :

1. Une fois que vous avez préparé votre boisson végétale, placez le filtre en tissu au-dessus d'un récipient, en laissant dépasser la partie cordon pour l'attacher au récipient de manière à ce qu'il soit bien fixé.
2. Versez le mélange petit à petit, en laissant le liquide s'filtrer à travers le tissu, en remplissant le récipient jusqu'au niveau souhaité, en veillant à ce qu'il ne dépasse pas.
3. Pressez bien le filtre en tissu pour extraire toute la boisson végétale et réservez la pulpe qui reste à l'intérieur.
4. Une fois que votre boisson est bien filtrée, retirez délicatement le filtre en tissu du récipient.

Pour nettoyer le filtre en tissu, suivez les conseils suivants :

- Rincez le filtre en tissu à l'eau froide après chaque utilisation pour éliminer les résidus de produit.
- Lavez le filtre en tissu avec de l'eau chaude et du savon neutre de temps en temps pour éliminer la graisse et les taches.
- Pour blanchir le filtre en tissu, utilisez de l'eau de Javel diluée dans de l'eau tous les deux ou trois mois pour le désinfecter et éliminer les mauvaises odeurs.
- Laissez tremper le filtre pendant environ deux heures, puis rincez-le soigneusement à l'eau courante.
- Faites sécher le filtre en tissu à l'air libre ou dans un endroit ventilé, en évitant la lumière directe du soleil.

ITALIANO

Grazie per aver acquistato la nostra macchina multifunzionale per latt vegetali, un apparecchio pratico e versatile che vi permetterà di preparare bevande vegetali in modo semplice e veloce. Affinché possiate gustare al meglio le vostre bevande, vi forniamo un filtro in tessuto.

Seguire i seguenti passaggi per un corretto utilizzo:

1. Una volta preparata la bevanda vegetale, posizionate il filtro in tessuto su un contenitore, lasciando sporgere la parte del cavo per fissarlo al contenitore in modo che sia ben saldo.
2. Versare la miscela poco alla volta, lasciando che il liquido penetri attraverso il tessuto, riempiendo il contenitore fino al livello desiderato, facendo attenzione a non farlo sporgere.
3. Strizzare bene il filtro di stoffa per estrarre tutta la bevanda vegetale e conservare la polpa rimasta all'interno.
4. Una volta che la bevanda è ben filtrata, rimuovere con cura il filtro di stoffa dal contenitore.

Per pulire il filtro in tessuto seguire i seguenti consigli:

- Sciacquare il filtro di stoffa con acqua fredda dopo ogni utilizzo per rimuovere i residui di prodotto.
- Lavare di tanto in tanto il filtro in tessuto con acqua calda e sapone neutro per rimuovere grasso e macchie.
- Per sbiancare il filtro in tessuto, utilizzare candeggina diluita in acqua ogni due o tre mesi per disinfettarlo ed eliminare i cattivi odori.
- Lasciare il filtro in ammollo per circa due ore e poi sciacquarlo accuratamente sotto l'acqua corrente.
- Asciugare il filtro in tessuto all'aria aperta o in un luogo ventilato, evitando la luce diretta del sole.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere multifunktionale Pflanzenmilchmaschine entschieden haben, ein praktisches und vielseitiges Gerät, mit dem Sie schnell und einfach pflanzliche Getränke zubereiten können. Damit Sie Ihre Getränke in vollen Zügen genießen können, liefern wir Ihnen einen Gewebefilter mit.

Befolgen Sie die folgenden Schritte für die korrekte Verwendung:

1. Nachdem Sie Ihr Gemüsegetränk zubereitet haben, legen Sie den Gewebefilter über einen Behälter, wobei Sie den Teil mit der Kordel überstehen lassen, mit dem Sie ihn am Behälter befestigen, damit er sicher befestigt ist.
2. Gießen Sie die Mischung nach und nach ein, lassen Sie die Flüssigkeit durch das Tuch sickern und füllen Sie den Behälter bis zur gewünschten Höhe, wobei Sie darauf achten müssen, dass er nicht übersteht.
3. Drücken Sie das Filtertuch gut aus, um das gesamte pflanzliche Getränk herauszufiltern, und bewahren Sie das Fruchtfleisch auf, das darin zurückbleibt.
4. Sobald Ihr Getränk gut gefiltert ist, nehmen Sie den Tuchfilter vorsichtig aus dem Behälter.

Befolgen Sie zum Reinigen des Stofffilters die folgenden Tipps:

- Spülen Sie den Tuchfilter nach jedem Gebrauch mit kaltem Wasser aus, um Produktreste zu entfernen.
- Waschen Sie den Stofffilter von Zeit zu Zeit mit warmem Wasser und neutraler Seife, um Fett und Flecken zu entfernen.
- Verwenden Sie zum Bleichen des Stofffilters alle zwei bis drei Monate in Wasser verdünntes Bleichmittel, um ihn zu desinfizieren und unangenehme Gerüche zu entfernen.
- Lassen Sie den Filter etwa zwei Stunden lang einweichen und spülen Sie ihn dann gründlich unter fließendem Wasser aus.